



諸葉口和全

879
24
1

ヤ 5
942



75
942



昭和44年7月4日寄
藤原俊六氏贈

44 2866

諸茶口和

附修治方

豫及大洲域

良菴河は春益編輯

イビリクシ

柔弱ノ膏茶ニ令冠辞也唇言ハイシクニシテハシリコト云類ノ



イビノシ

茶名口餅ニヨリヨイヒノシト云ハ古キナルトカルノ油之詳ニ保ノ字ノ修トニ記ス

イビリクシ

三礼草口餅ニ山野ニ多ク生ス其月ニ黄花开即摘テ油ニ修ニ用

イノニド

渡草之茶園記ニ近年阿蘭陀ヨリ此草ノ實具ヲ汲

ニテ今外科ノ草園ニ殖置実ハ二月ニ種入ニ五月葉ヲ採ル
九月実ヲ採修治方記ニ葉実共ニ油ニ修ニ用

イ、ヒテス

川草茶園記ニ三月ニ苗ヲ生ニ八月花開初ニ採根方

記ニ其修治方

イリス

射干方記ニ土氣ヲ洗別用

イリヤス

白飲口餅ニイリヤスニ書リ油ヲ取テハ新日ノ差別ヲ卷五ニ見リ

口弁アロシ

野薔薇山野ニ又自之三月未四月ニ高テ白花ヲ開キ赤ニ
花ヲ使花ハ草葉ニ香氣アルヲヨシトス此花ノ油ヲ即ヨリ鼻
ヲロシト云又此花ノ水ヲ取テ六葉申上云物ヲ仕裁テ取テ其水
ヲ即ワアルロサロシト名ク又陰乾メ使テ車ノモアリ

口弁アロシ

月季花ノ葉ノ花多シ又勝春ニ俗ニ長春ト云ハ誤リ
按ニ何レニモ花ノ赤キ者ナラハ用ヘシ即花ヲ陰干メ使

口弁

南番薔薇花ハ子葉ニ色薄赤香氣甚ニ近世彼ク
ニヨリ獲レリ此國ノ勝春ニ甚ニタリセト同物ニ非ス四月ニ
花開キ花ヲ摘テ油ニ修シ用

口ウズナ

蓬蒿大抵洗キ蒸キ使テ其葉ニ煎シ用但シ鮮^ツ神
吉一説ニ乾ヲ用

口ウズニレイル

渡草之茶園記ニ曰九月ニ細白ノ花開キ葉ニ香氣甚

シ取ニ時ナシ

口ウズノホイ子キ

花ノ蜜漬之修治方記ニ曰今是ヲ製スルニ大抵口弁飲
口弁アロシ杯ノ花ヲ蜂蜜ニ浸漬テ用テ處ニニ蜜漬ノ
汁杯云ル云即此蜜汁ノ更ニ

口ウズトアノ上ニヒトルヨウシ

修治方記ニ曰今製スルニ膽蓉ヲ打碎ニ甘草
ノ濃煎汁ニ浸置テ一宿シテ土器ニ入燒込シテ用之梅ニ干
生ノ摻茶又ハ膏方ニ入ルモ如此メ使ヘシ其修^ツ車^ハコトヨリテ
強過^ト有

口ウズトウリシ

製法雜類言此方石灰五斤ニ水五斤入攪交テ七日置夫
ヨリ水ヲ易テ毎日水起スル^ト又一七日漸共程ニ減少スル
ハニ砒石膽蓉ノ二味為末水起シテ拾弋唐亞^ハ五^ト右
二味前ノ石灰ト^ツ和^テ再^ヒ水^ヲ入銅鍋ノ内ニ煉^ツ

鍋底ニ取付たるヲ刮採テ使フ是ヨリツゲトウリヨシト云外ニ
モ製法アリ今略シ

ロブレイルコウロン 蚯蚓或ハコウガカウロニ書リ或ハミヨウカスニ各ク油ニ修

シモケヨトモ

ロウホウニス 赤シ豆具俣粉ニ使

バウヂフルメル 蘇木其俣剉用

ハクアバルタ子 蒼茸草田野ニ多ク生ス六月ニ葉ヲ採鮮ヲ使フ有乾ヲ使フ

事アリ方ニ依ルベシ実ハ七月ニ採ルベシ

ハリヤタア^キ 馬薊田野ニ多ク生ス根及葉ヲ使

ハレタリヤ 馬齒莧三四月ニ採ニ鮮ヲ用

ハ子ツケル イノドノ別名也以ノ字ノ部ニシルスハ

ハルアヒラウリイ子 茶名口鮮ニ曰今俗ニゴガト云木ノ實ニ西國ニテ多ク下云

木ノ下ノ六月熟セル実ヲ採テ油ニ終ニ用又春月ニ嫩芽葉

ヲ七油ニ取レリ

ハツバア^ラス 鹽粟葉其ニ用

ハウヂカウブラ 渡茶之茶性雜類ニ味苦性寒其俣剉或粉ニ用

ハルス 渡松脂按ニ常ノ松指ニテモ前次ニ添ニ廬清メタルハ不苦

ハアヲ 珍珠紙ニ包ミ打碎取出之為末

ハルコムスヘツテ 豚脂口鮮ニ今ノ曼庭加

ハルサモ 渡油之製法ニ熊膽五毛琥珀七毛檀脂十毛右三味

ホルトカルノ油ヲ用テ煉合ス此ヲハルサモト云 按ニ此外ニ毛梅マウ

色ノアリ然レニ彼國ヨリ渡ル油ハ何レモ雜美似

ホウリ 萬草木ノ葉ノ事ノ或ハフウリニ云

ホロウリス 諸草木ノ花ノ子ノフロウリスニ云

ホツボウリヨシ 口解ニ今俗ニ大楠ト云ル事ノ西國ニテ名口ツスト云ホナリ春

月嫩芽ノ葉ヲ油ヲ取又実ヲモ油ニ取レリ実ヲウソラアテ

ホル子イラ 夏枯草ノ或分ニ名云山野ニ多ク生ス四月ニ紫色ノ花開ク葉上ニ

採り用ユ陰乾メ置メシ

ホウリカラケ 石菖葉洗テ蒸茶ニ解ヲ取煎用或ハラアテキスカラケト

書ル中ハ根ヲ使

ホウリセイナ 合歡葉六月ニ葉ヲ採陰干メホトナシ用

ホウリエイヌ 其根青木葉且根剉使採ニ時セシ

ホウヘイニ 馬勃洋山濕萍キ處ニ自然ト生ス其根切片使或為末使

ホウサントロ 紫檀其根剉或粉ニメ用

ホウチクク 阿仙茶或サルコニ云云其根粉ニメ用

ホウラクク 珊瑚打碎キホトニ用

ホル子ルカニル 竜腦口解ニ曰ホル子ルノ國ノ事^各之此國ヨリ出ルヲ佳トス

乳鉢ニテ磨ホシ用

ホロシヘイヲテ 鉛燒返方記ニ鉛ヲ土器ニ入レ硫黄ヲ少許合慢火煨

ホウチキギ 蜂蜜方記ニ洗茶又ハ蜜漬杯ニ用ル中ハ煎メ蠟ヲ除ク

膏ニ其候用

ホルトカル 渡油ニ口解ニホルトカルハ國名也此國ヨリ出ル油ニ按ニヨリ

ヨイビノシヲリヨニスホニス杯ニ入ルモ皆此油ニテ

ホニトツテ 大脂方記ニ毛ノ赤キ大ヲ煎取即ヲウヨホツスト云

ホコベツテ 曼庭加ルコムスヘツテ云前ニ見タリ

ホウチイ子 牡豚アキノクウマノ字ヲ今冠時ハ此肉ノ脂ノイ

ホツス 野狐大抵油ニ煎取即ヲウヨホツスト云

ホクズ百ツト 里野牛心血取マウ別書ニ載ス

ホツトル 方記ニ生髓即骨中ノ脂ノ打碎キ煎シ取

ホウフホウ 靈天蓋方記ニ男骨ハ白ク女骨ハ赤男ハ女骨ニ男

骨ヲ用テ即煨テ用之ク鮮ニ尾採ニ軍門斬賊ノ者ヲ佳トス

惡疾病ト死ハ諸毒聚項服之反害アリ如虎頭骨黃蘗

骨ヲ代々ニ六

ホウルスアル言エ土朱口解ニアルニ六國ノ名ニ此國ノ丹老其終使或^水飛シ使

ホウテチリコ 小麦粉其終使或ハ飛羅麵ヲ使テ有^水依ルヘシ

ハレバ 或ヘレイハト書ル處モアリ葉ト云詞クホウリ杯ヲ同シ

ヘルスイロウロ 桃仁上皮ヲ玄判用

ヘニクリ 小菊香実葉ニ用或ハ油ニ修シ使茶^園記ニ廿月ニ花開七

八月ニ実ヲ採

ヘリホリヨシ 地床子但ニ洗茶ニ葉葉ヲ煎ク使山野ニ多生ス七月ニ実ヲ採

ヘシゲレユイト 白附子大抵油ニ修シ使茶園記ニ九月ニ花開冬月ニ根ヲ

採ホ氣ヲ洗乾シ判ム

ヘタガシタ 紫蘇葉ヲ採テ用

ヘ子レス 虎尾草屬ノニ多ク生ス八月採之ク鮮ニ或カハヘ子レスニ

云世俗ニ虎尾草ト云草ニ種アリ相傳ヲ受テ可勿過葉

葉トモニ用方記鮮ヲ用乾ヲ用方^ニ依ルヘニ採ニ時ナシ

ヘハヨシヒリイ子ヘ子レス 萬年草屬ノニ多ク生ス五月ニ採之ク鮮ニ今高野

山ヨリ此萬年草萬年松也玉柏ト云此草ニ非ス同谷ニ可惑

ヘイフホウリクイ 烏^ニ飲母石^ニ龍草^ニ山野ニ多生ス六月ニ葉ヲ採陰干為

林用ユ七八月青白ノ花開ク

ヘルサストウリス 蘇丹菜春時ニ葉ヲ採鮮ヲ用

ヘイタラセイリ 芥菜水澤ニ生スル者莖葉皆ニ用

ヘイキホウム 小檜紫葉記ニ葉実共ニ使但シ膏茶ハ嫩芽ノ葉ヲ剉研テ
汁ヲ絞リ使フ

ヘタリヨシ 乾漆或ハコクタリヨシト云 煨性ヲ存シ用

ヘツテワス 白蠟即蜂 蜜ノ白蠟之

ヘルテ 銅青為赤水赤シ使或ハ酢ヲ和シ使

ヘツテハニテレイマモル 鶏子白或ハツテハニアモルト云

ヘツキ 口餅ニ或ハツキスナワアレト云 俗ニ云子々之ニ製法ニ今製之ニコ
ルホウ子ニ竹ヲリヨホルトカル冬十毛夏七毛 右ニ色慢火煎

熬シ漸ク黒色ニ変スルハ冷水ニ點シ見至ニナルハ鍋中へ少
入ル六烟立也 借紙燭ヲシ鍋中へ指入ハ燃上ル其ハ鍋ニ蓋

ヲシテヲロセハ即火消ル仍テ粗布ヲ以テ水中ハ漉入堅メテ使之但
家内ニテ不可煉

ヘシビタアル

製法ニ今製之ニ信石一兩為赤朱酢ニ浸置テ一七日メ水
銀二十毛ハ能ク磨合重テ好酢ヒタシ入口ノ梗^茶壺
ニ入テ蓋シテ以テ塗堅メ慢火煨之其後取出シ見ルニ
色紅ニ光アル物ヲ佳トス否時ハ再ニ醋ヲ少入テ煨テ之
但家内^三野勿煨テ煙^三中ノ毒ヲ避ル為ニ

ヘイシムイル

人魚骨或生ヲ用或煨赤ニ使

ヘイテレ

口餅ニ或ヘイタラ氏書リ油ノ出ル石ノ事ニ此國ニテハ筑前ノ
少屋瀬ト云所ニ此石存リ其里ノ民家是ヲ薪ニ燒リ甚

臭シ

ヘルセイヘツテ

白鳥ノ脂之

トウリス

乾姜其剉判或為赤用

ヲリハスニ^三ニ^三ニ^三ステキス氏名ク甚ク為赤使フ

トウ子々

口餅或下三イマに書リ金銀銅等吹屋ノ天井埃ノ惣色
方記其俵粉ニメ徒用或酢ニ和煨未ニ使

子イ十

仙貴還糧又土灰苓に云今俗云山歸木之粗皮ヲ削去テ
剉用或ハ焙リ用

子リヒマス

大山辨五月端牛ノ日ニ葉ヲ採陰乾赤トニ使
麻仁或セイモシリ子に書リ油ヲヲリヨリイニト云其俵粉

リイニ

ニメ使又サルヒマ云モ麻ノ事ノ
大榭子或ハ蜜漬ニ用或絞リ酢ヲ取用ルトモアリ

リツギギリヨ

蜜陀僧打碎為未使或水赤ニ使フ
蜜陀僧修治同前

リツギビイルア

銀蜜陀僧修治同前
輕粉方記傳茶抄茶抄ニ使ニ其俵用石莖或丸散服茶

又ルガリヨ

三毒ヲ考ニ用ユ毒ノマウ秘傳之

ルウフルネリ

赤色ト云詞之即勝春花ヲサアロルウフルネリト云其ニ

ルイト

渡草之口餅ニ或ハルウダに書又スカヒヨウサ氏名ク近年彼國
ヨリ渡ル即鮮ノ葉ヲ油ニ修シ用又其俵使トモアリ功能ヲ

ルイハアルボ

夏キ草之茶園記三月種ヲキ月葉ヲ採七月実ヲ採
大黃方記言茶ニハ其俵生ヲ剉用湯茶ニ酒製茶ト

ルガラン

スルトアリ在何レモ方ニ依シ
渡草之茶性雜類ニ味苦性寒或ハ剉或ハ為未用

ヲハリヨ

油ト云詞之一切ノ油茶名令冠辭之
野葵根或ヲキスルテハ名常ノ蜀葵根ヨリモ葉細シ

ヲルト占ニルバ

五月ニ細白ノ花開原野或ハ畝ノ畝ナト生スル者ク冬月ニ根採
六月ニ実ヲ採方記ニ土氣ヲ洗剉白ニ乾ニ使

ヨレイビシ

六角草一平魚房ニ生ス六月採之方記ニ洗茶ニ使之即
茶葉トモニ陰乾ニメ煎用

ヨクモス

酢漿草一處人ニ夏採ニ時ニ

ヨリバニン

乳香

ヨウルベイ

蘆會或ハフルワイト云

ヨラ

黄金大抵油ニ修シ用

ヨドビツテ

鶏脂即肉中ノ脂之冬月採之

ヨボコム

鶏卵方記ニ凡用之黄白ノ二色ヲ以テ使剔或渾雜ニ使
トモナリ何レモ角ニ依ルニ

ヨハバ

鶏子即鶏卵ノク

ヨクリカキリ

渡茶之口解ニ或説ニ蝦姑ノ眼玉ト云傳レト如何覺来ト

ヨテステレヌガレ

牡蠣焼ホトシ使

ヨホナアリ

渡草一ニ口解ニ或コウラボナナリ大ニ書其終使ヨ即

ヨツマアタ

製法雜類ニ今製之鴉片書砒石ニ毛水ヲ洗滌十ニ

右ニ色ノ草搗汁ヲ煎シ次ニ鴉片ヲ煮溶シ其後砒石為赤
入煉合使其外製衣法色ノアリ今略

ワアトル

水上云詞之花水ヲワアトルガアロニト云類

ロス

蜜蠟口解ニ是ハ黄白ヲ不別碎ク

ワカヘツテ

牛脂即黄牛ノ肉脂之煎ニ取

カモメリ

野菊花山野ニ多生ス九月ニ黄白ノ花開花ニ黄白アリ

何レモ不苦方記ニ花ヲ摘ニ油ニ修シ用或ハ陰乾使フモアリ
カツヘ子ス虎尾草一前ノ一字ノ部ニ詳ニ

カルモスアムニテイウス

葛蒲方記ニ洗茶蒸茶ニ鮮葉ヲ採煎ニ使

カラケ

口解ニホウカラケ在書前ノ保ノ字ノ部ニ見タリ

カタツラシ

巴豆皮上油トリテ用

カ子イラ

肉圭或シテアモミニ粗皮ヲ削テ用忌火

カリヨウフケイ

丁子方記ニ花ノ苞ノ縁ニ丸ルヲテ用忌火

カシマレス子ハ

官桂口解ニ肉圭中ニ別テ皮ノ屑子干物ヲ蜜塗ト云ミ

カルタモシ

按ニ其外圭支圭心杯云々ア他書ヲ以テ考知ヘシ

カルナクテ

栲榴口解ニ或コレイセスカルナアテト書ルハ酸榴皮ヲ云但ル

ガルバヌシ

テイセスノ丑字ナキトモ実ヲ使フハ希シ

カシフル

渡サ茶ノ口解ニ或コレカルハ云ヒ云其終使フ

カシコフ

龍腦方記ニ乳鉢ニテ磨細ニス忌火

カシコフ

樟腦修治同前忌火方記煨之ヲ片腦ニ作口傳

カラツラス

椰子油或ヲリヨカラツラス云ヒ

カニスツテ

鴈内脂冬月ニ之ヲ煎シ取メシ

カフニ

野牛口解ニヲリヨカフニ上ル野牛ノ油ニ煎メ取メ

カルメイスニ

口解ニ乾タル処ニテリ紫色ノ石ノ之和テ来ル如何不審

カルスト

大麥ノ粉其ニ使或ハ売ヲ使フアリ方ニ依ルヘシ

カミイサ

口解ニ是ハ成程細木綿裁ノノト云傳然則今渡

ヨ子ヘレ

唐木綿又ハ金巾杯云々方記ニ判ミホツシ使

冬子マシ

口解今俗ニ云リナレ松ノ之即実ヲ油ニ修シ使又之ヲ以テ製

タルシイ

スルヤ茶酒方アリ

冬子マシ

車前草或フマシ冬子昆名葉ヲ汁ニ搗キ使フ有夏月採

タルシイ

北稀ニ藍草屬ニ多生ス洗茶ニ葉ヲ採陰乾煎使或ハ乾

タルシイ

之爲キ使

タルシイ

之爲キ使

タルシイ

之爲キ使

タルシイ

之爲キ使

タルシイ

之爲キ使

タイラミケラタ 渡草^一其終粉ヲ使フシ口解ニシケラタ 国名ニ此国ヨリ出ル玉也

大風子壳ヲ多ク使或油ヲ使今賣買ノ雷凡油ハ此油之実ノ雷凡油ニ非ズ

タアス 裡方記ニ冬月脂ヲ煎取

レスボニス 渡油之詳ニ保^レ字ノ部ホルトカルノ條下ニ記ス

レニスビイニヨ 葡萄酒或ハ樽底ノ液ヲ使フモアリ方ニ依ルマシ

レリヨウロン 白百合口解ニ人家ノ園ニ作ル白花ノ百合ノ昔花開油ニ終用

レシイ子 松脂其終使或コルホウ子にテハルス云^給

ソクナイ 汁ト云詞之搗汁按汁絞汁ノ義也

ソラトロン 天茄子原野ニ多有之七八月ニ実黒ク熟ス即油ニ終ニ用又

其ヲ乾シ使モスル

ソメテグ 萬草不之嫩芽ノ夏之假令ハ菖麴草ノ嫩芽ヲソメテグ

メリロウト云類也

ソニル 雄黄為末赤水ニ使或米酢ヲ以テ煮乾シ粉ニ使

ソルツラ 碎黄為末使或油ニ修ニ使

ソウト 食塩其終使或煨テ使モスル

ソビリアト 口解ニ是渡草^一或ニギリヨシソウヒリヲトはテ製方雜類ニ今製^レ信

石ニ兩端消ナキ右ニ味為末米酢ヲ以テ浸^レ七日メ酢ヲ去テ器ニ

出ヲ以テ塗封シ炭火ニテ煨事一日一夜ヲ取出シ使但ニ人家ニ

之ヲ煨カス煙中ノ毒ヲ避タメ也

子ブバ 鈎鯨草原野ト多生ス花ハ黄ニ八九月ニ実ヲ結即実ヲ鶴虱

ト云方記ニ凡洗葉ニ使ニ春夏ノ節葉ヲ採煎用

生漆其終使口解ニコタリヨシト云中ハ乾漆ヲ使前人ノ字ニ

見ユ

ナハアレス

口鮮ニハアレスモ亦ツキノノハハ蟻類ニ類ス

ラアデキス

萬草ホノノニ春夏ノ節ニ好使

ラブメンス

洗サホノノニ春夏ノ節ニ好使

ラメシトロ

一名イシトロ

ラウリイ子

或ハルアロシラウリイ子ニ云

ラカメイブル

草撥ノノニ

ラビスニカ子イ

磁石一名吸鐵石即車ニ使或ハ燒テ酢ニ浸シ打碎モトス

ラビスカラニナリス

一名異其終粉ニ使口鮮日本ハ伊豆ノ銀山ヨリ出ツ或

佐渡ノ金山ヨリ出ツ膏ニ金山ノ産ヲヨシト

ウスキイト

豆葉草ノ夏月採茎葉共ニ用

ウスカアゲ

肉ニ豆蔻ホトシ使或ハ油ニ修シ又花ヲ使フモアリ

ムスコス

麝香方記ニ乳鉢ニテ磨細ス已火

ウエツテ

白ト云詞之白蟻ヲウエツテト云ト云ノ又ウエツテカニトハ龍

ウニソラアニ

腦ノノニ口鮮ニウエツテカニトハ膏茶ノ名ニ今按ニ義一理ニ

ウイニシ

大楠ノ実之九月ニ実熟ス油ニ修ス

ウイロク

葱白土氣ヲ洗ヒ剉ミ用口鮮ニ或ラアテキウイニシト云

ノウグ

乳香

新キト云詞之新蟻ヲロイラノウグト云類之本綱ニ宗爽曰新蟻

ハ色白ニ隨久則黄之今按如此說則依黄白然分別新舊是

クキリシイマ

甘草口鮮ニスクスリクニマト云

クロウズメテ

馬鞭草昔月花開六月作穗或ハ鮮ヲ使則ハ葉及穗使

マロツバ

口鮮ニ是何ノ葉物タルト未詳今代茶ニ否ウリスカメモリヲ

使ヨシ然則ハ氣味此ニ類ス未詳

ニルド

野葵

ニトウゼルバ 忍冬

ニヨラア子 嵐梓木ノ実之口餅ニ或ニヨラア子氏書リ

ニスデキス 珠彩香口餅最上ノ乳香

ニルグウリヨロビリニアト 口餅只ソビリニアトニ渡草

ニヨウル 黒色ヨウ又ニヨウルト云膏茶カアリ

ゲンブル 生薑或セシイワラ氏名ク

ゲイルウス 黄臘或セイラニレイラ氏

ゲレスターロムソウト 青竹黒塩

ゲイルシエル 雞子黄方記ニ白身少シモ不交之ヲ採ルハ

フウリ 或ホウリ氏

フロウリス 或ホロウリス

フラカニ 夏枯草或ホル子イラ

フランキイリヨ 箱根草口餅ニ昔年フラルメストル豆州箱根山ニテ始

テ見出シタルニ依テ遂ニ此草ノ和名トセリ石虎尾カ以レテ子大

シクニ似テシタニ似テ裏ニ赤紋アリシクヨリ葉薄シキ

石垣ニ生ス山毛アリ 貝原先生ノ鄙事ノ記ニ出

フラントビイヨ 焼酒

フランタケ 車前草或ハタシヤセシ氏

フロウメニテ 薺

フルシイマ 馬薺或ハタシヤアリ氏

フラキマウ 土葉草

フレイルセンボウシ 木薺薺口餅ニ或ハセンボウシハ山燈心トモ是按ニ

センボウシニ接骨木ニ各接骨木方記ニ花葉木皮何トモ使

フルウトステニ 口解ニ和名血止石或説ニフルウトステニハ代赭石トモト未タ何レカ

是ナルヲ不知

フルメルソルベイスター 辛 螺 石 赤 口 螺 石 記 西 露 晒 ス 一 百 日 煨 為

未使フ

フラントロウト 或ハホロシヘイヲステル云

フルブレイル 口解ニ是トシイマヲ米酢ニ和土器ニ入ニ度焼タルヲ云

フルトルツテ 家鳥 指 冬月之ヲ煎シ取用

フルベイ子 或ハホツスル云

ガム 膏ト云 翻ク或ハゴメト

フルテイセス 皮ト云 詞之根皮木皮草皮或壳ト云 詞之イノ字略カキテ

ゴニエルシ子 松脂

フルホウ子 同

コメタレイ 或ハヘタリヨシト云 前ニ見

コルテイル 仙人草

コルテツロシイデレ 香椽 石佛手相皮ヲ使油ニルモ子皮ヲ使

コロウクスヨリエスタリス 口解ニシラシタ紅花ト云 物ノ一ノ番語ニ是ヲ

コロウ子 サウラント云 日本ノ紅花ト少シ似テ大ニ異ク 功能多キヤ云

コエントロ 蔚 金 使 用 今 外科 サラシ 代ニ蔚 金ヲ使 荷 功能 相 均キ 未 詳 其 是 非

コエントロ 胡 隨 子 茶 園 記 春 時ニ種 ヲニキ 季 夏 子ヲ採 口解

コエントロ 毛 ントウニヲ 番 語ニコエントロト云 即 油ニ修シ用

コサウリダモル 高 薩 土 氣ヲ洗 剝 但シ忌 鏽 口解ニヨルノ三字 略カキ

ゴツテガシバゴメ 雌 黄

コルノウセルビイ 角 石 方 記ニ色ノ白ク成テ煨 未 使 生ヲ使フ一ニレシ

コラルレヘレイ 赤 珊 瑚 珠 方 記ニ打 碎キ未トシ使

コラルアルビ 白 珊 瑚 珠

ヨウクスニホス 鉄・錳其俵 麩ユサチ便方記ニ自然錳ヲ採用ヘシ
コウクスヘ子レス 銅錳一説銅青ヲ使モ同事

テレバアルバ 大黃口解ニ下ノ字ホ字ニ書或ルイハアルボト
テレタテイナ 渡茶之口解ニ脂ト油ト二種アリ油ヲヨリヨテレメニテイナ

ト云ヒ脂ヨゴムテレメニテイナト云辨テ之或テルメニテイナト云
説アレト難信又製法モ在下猶以テ疑シ

テリヤアカ 渡り製茶之製法別傳功能多キ良茶也
アキソグウマ 肉脂ト云詞之即禽獸ノ肉脂之

アゼトウナ 口解ニアゼトウナモホルトカルノ
アキソグウマホツチイ子 牡豚ノ肉脂之

アキソグウマヨクバン 野牛ノ肉脂之
アキソグウマハコム 豚ノ肉脂是ハ不カ牝牝詞之

アキソグウマヘルロイ 白鳥ノ肉脂

アルホウシ 松脂
アモニヤクシ 渡茶之或コラアモニヤクシ

アニレケレイシ 鯨米異一説ニ鯨精今按ニ後説ヨ然リトス方記ニ身
堅リテ海上ニ浮漂スル物ヲ汲採是即アニレケレイシ之磨器用

アルデー 或ヨルトロハニルハ
アルトミシイマ 益母草実ハ莞蔚子之

アギリモウマ 地榆
アルハオンダ 煙草或アルハニタニ葉又花ヲ使フモアリ

アラビイ 杉葉
アハヒヨシ 三葉芥 六月実ヲ採セイモアラビイ是之

水芥子

アニイシ 大茴香

アラシマウロシ 檳榔皮油ニ修シ用即ハ未乾モヲ取

アサテダ 阿魏方記酒浸シ乳鉢ニテ磨細ニテ使

アメント 口解アメントハ南蠻ノ核桃仁ノ皮

アブロシテ 渡草之此草口解ニイヌリヤト云国河海ノ邊ニ多有ク定

ヨシ日本ノ蒿ニ草形略似ク味苦辛性温方記ニ或油

毛取又其陰乾ニテ使モル口解ニ此草良草ト知レテ

十年以來ノイトイハ六彼國ノ河海ノ邊ニ軍有テ手負

死人數多有リシ時此草ノ中ニ倒卧タル兵士共ヲ十四日モ

ギテ行テ見ニ手負ニハ疵不痛死人ハ跡不腐ニ居テ其

手負共ヨリ此草ヲ以テ療治スルニ人モ不認尽クテ瘡タリ其時

ヨリ此草ヲ世ニ用ルルニ甚ト阿蘭陀人諸傳

アレイル 黄栢麻皮ヲ削去

アハカラホウト 沈香

アルトシ 角豆方記ニ大抵白角豆ヲ使即サニ粉ニテ用或ハ花ヲ使テ有

アリストロクイマ 大楠皮方記ニ生シキ内ニ皮ヲハキ削使口解ニアテキスアリストロ

クイマト云ハ根ノ皮ニキ氣ヲ洗削

アミヨウス 或セイモニアミヨウスニカリヨウロイニ

アルハイ 或ヨウルハイ

アルカシテイロイ 水銀ルノ字ラノ字ニモ

アミアウストシ 明菴

アルメン 同生ノ明菴

アルヨメクスシ 枯礬方記

アルド 油ノ解ニアチト云國ノ山川ノ流ノ上ニ浮瀝ヲ汲採煎シ

水氣ヲ多ク用ト之日本ニ毛越後信濃兩國ニアリ

アルカリヤ 渡油之其使

アンテイ子ベラアル 或コロウクスヘ子レスト云

アスイン 米酢ノイノスナルコアスイン

アフレイ 金ノイノ金密陀僧ヲリツタルヒイルアフレイト云類之

アルガニテ 銀ノイノ銀密陀僧ヲリツタルヒイルアルガニテト云

アルビ 白ト云詞之白蠟ヲセイラアルビト云

アズウル 青黛和名阿比羅宇膏葉方

サシホウシ 或フレイルサシホウシト云

サリイシス 檉柳方記ニサリイシス

サルテイ 蜀葵口解ニ今云大葵之即人家ノ園ニ作ル大花葵之

サルルマ 口解ニホウリサルルマト云ハ麻ノ葉ノイノ葉六古畝麻ノ葉

用方記ニ五月上ル麻仁ヲセイモリイシ

サフラン 或コウクスヲリエニタアリト云

サルサレイラ 角楸方記ニ葉及木皮ヲ使

サシトルウフルメリ 紫檀

サシトルアルビ 白檀

サビイナ 檉木ノ高サ

サシキベイシダラゴウニス 騏驎渴其ニハ口解ニハイシノ三字略メ書ルアリ

サカノシマ 和名多クニ良

サガベヌニ 渡サカベヌ之或ゴウサカベヌト云

サルコニラ 口解ニホウリ子クヌサルコニラト云

サルヘイトル 焰硝

サシテイル 兔脂 蟾 月八日ニ狩メ得之即日之ヲ煎取

ユイテル

鴉片口解或フムユイテル也

ユスロウグ

大蒜根也氣ヲ洗剝口解ニ或ラアニキスユスロウグ

ユクマリーメ

和名惠乃古久佐蜘蛛ニ咬タル時草ノ自然汁取テ付

メリラウト

菖蒲草口解ニイラウト、云ル膏方アリ方中ニ此草全依

メニテ

薄荷

メシダヒ

牛膝

メルテロウヒ

樞実方記ニ売ヲ云

メラヘ

後茶

マイ子イ

黄丹口解ニ或子ノ字テ字ナシ書又ニイヨ也

メヨワカシ

渡菫之口解ニ是何レノ茶物タルヲモ詳或ニゴツテガニハマヨ

メリ

仲茶ニ使ト如何氣味ヒトニテ

メリ

蜜漬ノ麦之竹筒頭草ノ蜜漬ヲメリヒヨウラスト云

メニス

口解ニヨリヨメニスト云人油

イイイヤ

口解ニウイキ氏名ク木綿ノハツシノ一之世ニ平イ子マ花メ

シハハラウト

イ子マ杯云テ梅羊アリ今世俗ニ云ノミモヤシト云同シ

シイニヨ

蚤体一名金綿重樓也

シイニヨ

朱砂口解ニ辰州ヨリ出ル辰砂ト云

シイニヨ

渡菫之口解ニ今ノ買買ニ真ハ偽アリ能ク見テ求メシ

シヨウラス

或ロニフレイルコウロコ也

シイニヨ

朱砂シイニヨ丹

シシクテイマ

口解ニ今ノ女郎花之

シイニヨ

檜栝方記

シツベレイ

同根ノ一

シツベレイカイシテイマ

連黄

シチアセシニ 或カ子イラヒ云

シカモ子イマ 新法雜類ニ牽牛子ノ生キヲ搗碎キ其汁ヲ乾堅タルヲ
シカモ子イマト云ヨシ暫兩説

シキイテ子イテ 苘麻子売ヨク仁ヨ使

エニブラスト 堅硬ノ膏茶ニ金冠辞クエニブラストスラキニラスト云類

エイテラ 連銭草其ヨク

エイエス 青木

エニテハツテ 野鳥脂

エツテハニアエル 或ヘツテハニテレイアエルニ

エルバシダ 或アルハナシダ

ビヨウラス 箭頭草 蜂蜜ニ漬テ其汁ヲ用即是ヨクヒヨウラス多

ヒイテ 三七草

ヒイクス 每花果口解ニ或ヒイヌセイカニ則南蠻栲ノ乾堅使

ヒイナシ 栲椰子

ヒイベレアルベイ 胡椒

ヒニク 砒石或信石に人言に谷クハ解ニ或口トゴロイ或ソリニニ極ク

皆信石ト云方記ニ生ヲ砒黄ト云色薄赤燒タルヲ砒霜

ト云色白シ按ニ今ノ抄茶ホ杯ニ使ニ大方燒テ使燒羊ハ酢ニ

浸シ土器ニ入レホヲ以テ塗封シ燻火ノ上ニ置砒ノ壇土器ノ中ニ

着テ凝結スルモノヲ刮取テ使是即信石ノ燒返シソレ

リニアトノ略方ニ

ヒットルヨウロシ 膽石既ニ前ト見エ

ビヤトセイブ 鹿肉口解ニ角ヲコロノウセルヒイト云脂ヲマリヨビヤトセイブ

モントウニ 口解ニモントウニ六番語ノコエントウニ

モル子ラカレ子 蘇薯方記ニ茎葉に使

モウニス 蕎麥粉ヲ餅ニコレイロヌモウニスト云ハソバゴク

セイモン 草木ノ実ノ仁及子皆ロイモト名ク口餅ニサト云詞

モセンモント云同シ

セイモンベ子ゲレイチ 胡芦巴

センハラビイ 雞屎白口餅ニ根ヲ常山恒山云

セツフライシ 和名伊布岐吹性温ク膏葉ニ葉モ実モ使或節氣

並ニ冷タル外ヲ蒸洗ヲ良

セイガルナアチ 澤漆

セリセカリイヤ 青荻

セイナ 合歡木一名夜合樹方記度ヲ用麻皮ヲ去口餅ニ葉

ヲホウリセイナト云

セイブルシアラト 荷葉又蓮葉トモ云

セルトウマ 水苳草方記ニ葉ヲ搗汁ヲ絞リ居着シ乾為末

セイビホウク 口餅ニセイビホウクハ世俗ニ云ヒク水也

セ子イゲル 或ヨ子ヘレ云

セシモイブラ 或ケモフル云

セイビ 口餅ニセイビ大番語ノサキニ彼国ヨリ渡ル倭俗是ヲ衣

類ノ垢落ニ用

セルイシヤ 官粉

セイラニレイラ 黄蠟

セイラアルヒ 白蠟

セイラノウア 前ノ乃ノ字ノ部ニ詳ク

セイバルチイナ 野牛脂既ニ前ニ記ス

セシトヘイ 鯨鮫方記活ル物首尾ヲ除テ油ニ修右長本丸神効

スルビヨウザ 口解ニルイト一谷スカヒヨウサヒ
スヒツセイイ アブテイニニヤ 或ニツヘイカイニライヤヒ
スクシイ子 琥珀具ニ、末トシ用或油ニ修ニ用

テテラアギスカラメイテ 蘇合油方記ニ言旨茶杯ニ使ニ其ニ合
丹劑ニ入ルニ別ニ修治ヲ求

ズルブル 口解ニヲ、リヨスルフルト云ハ銀油之
スヒツセイイ 渡油之

スヘカエ 口解ニヲ、リヨスヘカエト云ハ鯨魚ノ油之按ニスホント云亀ノ
油之

ズウトホク 甘草或クキリニヤクヒ口解ニスウトホウト云ル煉茶アリ
是ハ甘草ヲ子リ合セタル之

スイキリイド 白砂糖

スタルコアスイシ 麴米酢唯アスイニヒ云

スイルク 和名須伊志久左熱瘡ノ者、此草ノ自然汁カニ
言ニ温湯ニ和用

[Faint bleed-through text from the reverse side of the page]

加須波留十七方
嘗有加須波留十七方者始起一流繼后良醫代表而各傳十方或二
十方以累至千百餘矣凡為其方世茶品藥國珍奇之物而多
年不用心則卒難覓焉於是余攷若行數之中而撰易修合者共有
効驗者約板十七方以當千古方之月也尤有方名相同者或有名同方異
者聊似僭也焚修合之捷徑治癒之活法為无益乎傳者以其近
還不可忽之也云

- 丑シラストヲシイコロシヨ
- **黄口** セイラニレイラ 六十弐
- **渡サ糸** カルハヌシ 二十弐
- **上同** コムテレニシテイト 同上
- **玉乳香** ニステキス 三十弐
- **阿蘭陀紅花ト云モノ** コロウクスヲリアシタアリス 三十弐
- **上同** アモニマリシ 同上
- **渡松脂** ハルス 同上
- **後茶** メライ 三十弐

[Faint bleed-through text from the reverse side of the page, mostly illegible.]

痛或不痛共患外敷テ未成者速ニ消シ之ニ成者早く膿ス誠ニ外治
功用ノ神方也

○エシララストテヤキロコト

コルホウ子 百二十枚 松指 アキノクウヤホツチイニ十枚 牡豚肉脂 右煎煮シ漉出シテ

ヨリヨホルトカク 一斗一匙 胡蘆巴 コシテレシテイナ七枚半 麻子 セイモシリイニ同上

セイモシヘ子ケレイ子 同 葱白根剉用 ハツキ 同 白合花修 ラアテキスロウク一匙

ラアテキスウイノス 一合 野ギク ラアテキスレリヨウクニ一匙半

ラアテキスアルテイ 三匙半 肉桂 ホロウリスカモメリ 同 黄ロウ セイモシリイラ六十枚

カ子イラ 二匙半 乳香 ウイロク 一匙 没薬 メラへ同上

右煎煉性大温 疽疔背風毒腫瘰癧及諸陰症ノ腫毒初
起堅硬或身色ヲ不消難膿者貼之テ速ニ消並年足癩脚
膝酢痛肚腹疼痛共患處ニ調敷

○エシララストテヘンスイゴ

サントロルウフルメリ 一匙 月季子花 ロサアロルウフルメリ 一匙 セイイラ 一斗一匙

ホウルスアルメニマ 一匙 野葛 セイモシメルテロウクニ 一斗 桂油 ヲリヨメルテロウクニ 一匙

ヲリヨメルアヒ 一匙 生肌 カララ 一匙

右臘油煎化餘葉末入煉勻性冷ニ燥諸般瘡瘍清熱止痛消
腫散瘀或潰後生肌結痂或金瘡跌撲損傷共ニ主

○エシララストテサテイヤ

ヘツテワス 一斗一匙 白口 コルホウ子 同 野牛油 ヲリヨメルテロウクニ 一斗一匙

ウイロク 一匙半 乳香 メラ 同 銅毒 ヘルテ 一匙

右煎煉性温メ燥金瘡跌撲骨節亦碎者主ニ並癩疽諸瘡
長肉生肌
○エシララストテヤバル

渡茶葉之 百毛 アキリクウヤホツチイニ 三十一毛
蜜脂 廿毛
リツタルキヨリン 百毛
ビツトルヨウロニアルヒ 十毛半

右ニ味ノ油煎熬シ水ニ蒸シ主ト作ルハリツタルキヨリンノ赤ヲ入硬メ減半ハ
ビツトルヨウロシノ赤ヲ和煉勻性寒温諸般瘡瘍去膿腐肉生新肉
全肌皮並膿瘡腐瘡及疥癬痒痛共主之

○イシグエニタバシリコシ
ヘツキ 四十毛
コルホウ子 同
ワリヨホルトカル 同
ワリヨホルトセイ 十五毛
セイフニレイラ 二十毛

右煎煉性熱メ温瘡疽對口瘡背疔瘡乳癰脫疽癰瘰馬刀甜膏凡
毒眼腹腎癰癰癰便毒疔疔及外科一切瘡症各症毒共陰陽虛
寒ヲ別初起堅硬疼痛紅腫熱已成者此膏敷塗毒氣不入
裏早膿潰不用針刀瘡口亦勻斂誠具功大也

○イシグエニタバシリコシ

アキリクウヤホツチイニ 四十毛
シテニテイナ十毛
セイラ日 アルハイ日
メラヘ 同
ベルテ 廿毛
リツトルヨウロニ 一毛半
ワリヨホルトセイ 二十毛
ワリヨホルトセイ 同

右臘油脂煎化ニアルハイメラヘルテ此三味為未用酢磨和合次ニ
ビツトルヨウロシノ赤ヲ入煉勻性冷メ温諸般瘡毒腫己ニ開相膿相粘シ腐
潰不盡倉色紫黒ニ破漫リ不止難収者早晚二次腐肉汚膿盡吐
出メ快意一時ニ取其外疥瘡癩瘡錢瘡疥癬等並治之

○イシグエニタバシリコシ
コイラニレイラ 三十毛
ワリヨホルトカル 半介
コウテレニテイナ 十毛
コルホウ子 十五毛
ワリヨホルトカル 廿毛
セイラ日 同
コウテレニテイナ 十毛

右煎煉口决性温メ和疔瘡丹毒脫疽乳腫氣腫風毒痛風膿

癰下疔及一切無名腫痛金瘡跌撲損傷共皆主之或手足筋癢
不伸者並治之是能消腫和痛急生排膿長肉生肌

○イシクエシタテアルイヤ

カニスヘツテ 十モ、**赤脂** 野葛脂 野狐脂
同エニテツテ 同ヨリヨルヘイ子日

大茴香 ヲリヨアルニシ同 ヲリヨカモリ 五モ、**牛膝脂** ヲリヨラウイ子日

ヲリヨロンフレイヨロン同 ヲリヨスベカエ 三モ、ヲリヨヘイタラ同

鮫油ニ修シ ヲリヨレシニテイ十同 **黄ロウ** フランビニヨ 七モ半

右煎煉性大温和氣血虛々校風濕遂成癰瘰痿癧之症或兩膝作痛
久則膝愈大ニ腿愈細名之曰鶴膝風乃敗症之行蒸法塗此膏不
不然ハ不能治或因死血瘀血午足不遂或大瘡後氣血不順筋癢
麻痺共至是是能去痛順氣活血壯筋

○イシクエシタテキステイフン

渡草 ヲムテレシニテイ十 四モ、**黄ロウ** 野薔薇
コイテレシニテイ十モ、ヲリヨサア同

玉乳香 二モ、**雞子黄** ゲルバニテレシニテイ一箇

右煉法以决性温專治金瘡並癰疽諸瘡大抵腐肉去テ新肉
難生者共至之是能長肌肉

○イシクエシタテカニフラン

野薔薇 ヲリヨサア同 十モ、**蜜ロウ** ハツテワス 二十モ

ツテハニテレシニテイ 三箇 カニフラ 三モ

便 右煉法以决性寒燥疔腫丹毒乳腫脫疽血風痒痛疥癬下
疔使毒脫或湯沸火傷虫獸咬刺嫩痛炎熱難堪者手
並訣腫漫腫トメ瘡根者治者四息ニ塗圍テ忽収束之是能清

熱消腫止痛生肌皮

○イシクエシタテロウトテニヨ

マ、リヨホルトカ、ル 辛、美 ^{牡蠣脂} マキソ、ク、マ、ホ、ツ、チ、イ、ニ、木、美、マ、リ、ヨ、カ、ラ、ツ、フ、ス、同
セ、イ、ラ、ニ、レ、イ、ラ、ニ、十、美、^{辰砂} ミ、イ、ニ、ヨ、半、斤、^{辰砂} ミ、イ、ニ、ヨ、^{五、美、朱}
サン、ギ、ヘ、イ、ダ、ラ、コ、ウ、ニ、ス、同、ケ、イ、ル、ニ、テ、レ、イ、ア、エ、ル、五、箇

右煎煉性寒燥、心痒止痛、跌撲散瘀、諸瘡、清熱、并疔腫、丹毒、便毒、疔疔、等諸症、內膿未成、或赤爛、黃水不止、難瘥者、其

文化十二年正月十四日夜燈下写之候

復堂園根吉曼璋

十八岁



齋藤俊六藏

